

PEŁNA NAZWA WYSTAWCY/FULL NAME OF THE EXHIBITOR

ZGŁOSZENIE UDZIAŁU W POKAZACH POLOWYCH APPLICATION FOR PARTICIPATION IN FIELD PRESENTATIONS

Osoba odpowiedzialna za udział w pokazach/the contact person for presentation matters

imię i nazwisko/forename and surname	bezpośredni telefon/direct phone number	bezpośredni e-mail/direct e-mail address
--------------------------------------	---	--

Pokazy maszyn odbędą się podczas zbierania traw z przeznaczeniem na zakiszanie. W tym roku pokazy są ukierunkowane na prezentację **maszyn do zbioru**, czyli pras zwijających i pras do prostopadłościennych bel wielkogabarytowych, praso-owijarek, przyczep zbierających, sieczkarni polowych i owijarek do bel. W celu uatrakcyjnienia pokazów Organizator Wystawy planuje wprowadzenie elementów współzawodnictwa (np. porównanie gęstości sprasowanych bel, czy też czasu owijania bel). Drugą grupą maszyn prezentowanych w pokazie będą **kosiarki**. Na podstawie zgłoszonych rodzajów maszyn i ich liczby zostanie ustalona ostateczna formuła pokazu. Zgłoszenie nie jest równoważne z przyjęciem maszyny do pokazu.

Machine field presentations will be carried out during harvesting grass for silage. This year field presentations will be directed to presentation **machines for collection**, which means round balers and big square baler, round baler-wrapper combinations, silage trailers, forage harvesters and bale wrappers. To make show more attractive Organizer plans to introduce competition elements (ie. comparison of density of pressed bales or time of wrapping the bales). Second group of machines in presentations are **mowers**. On the basis of type of applied machines and their number the final formula of presentations will be made. Application does not mean that a machine has been accepted for presentations.

Cena/price: 600 PLN+VAT za każdą maszynę lub zestaw/per each machine + tractor set

Cena obejmuje pokaz oraz opis maszyny (do 600 znaków) w specjalnie wydodrębnionym dziale w Katalogu Wystawy/the price includes the presentation and the machine description (600 characters) note in the separate special section in the Exhibition Catalogue.

ZGŁASZAMY/WE APPLY FOR

niżej wymieniony sprzęt na pokazy pracy maszyn na wystawie/presentation of the following machine(s)

	Maszyna/machine	Producent/producer	Rodzaj/Typ/kind/type	Szer. rob./working width [m]
A	Kosiarka/Mower			
B	Prasa zwijająca/Round Baler			
C	Prasa do bel prostopadłościennych/ Big Square Baler			
D	Praso-owijarka/Round Baler-Wrapper Combinations			
E	Owijarka do bel/Bale Wrappers			
F	Przyczepa zbierająca/ Silage Trailers			
G	Sieczkarnia zbierająca/Forage Harvester			
H	Inne maszyny należące do linii technologicznej zbioru zielonek na zakiszanie/other machines in collection with grass harvesting for silage			

Do każdej maszyny Wystawca wraz z niniejszym zgłoszeniem dostarcza jej dwa opisy na adres p.lajstet@pigmiur.pl. Jeden mieszczący się na jednej stronie A4, napisany czcionką Arial rozmiar 14 z odstępem linii 1,5 dla Szefa Pokazów, drugi na 1/2 strony A4 wraz ze zdjęciem do Katalogu Wystawy. Zgłoszenia bez opisu maszyny nie będą uwzględniane/for each machine, the application for presentation shall be accompanied by the two machine descriptions. First description on one A4 page, Arial font, size 14, 1.5 line spacing for Presentation Arranger, second one for half A4 format page accompanied with photo for Exhibition Catalogue. Descriptions should be sent to the e-mail address p.lajstet@pigmiur.pl. Applications without machine description(s) will not be accepted.

WZÓR OPISU MASZINY/EXAMPLE HOW TO DESCRIBE THE MACHINE

- Nazwa, marka i typ maszyny/name, mark and type of the machine.
- Wystawca pełna nazwa firmy/the Exhibitor full company name.
- Podstawowe dane techniczne i eksploatacyjne maszyny (np. szerokość robocza lub szerokość podbieracza, pojemność skrzyni ładunkowej, średnica i szerokość bel, zalecana prędkość robocza, wydajność eksploatacyjna)/basic technical data of the machine (i.e. working width or pick-up width, capacity of the open load-carrying body, diameter and width of bales, recommended work speed, exploitation efficiency).
- Najważniejsze, oryginalne rozwiązania konstrukcyjne maszyny, wyróżniające ją od innych podobnych rozwiązań obecnych na rynku (podać w punktach) /most important, original constructional solutions of the machine, which make that machine differs from other solutions present in the market.

Wraz z opisem maszyny można dostarczyć krótki opis współpracującego ciągnika, który powinien zawierać następujące dane/together with the machine a short description for a tractor operating with it may be enclosed, which should contain the following:

- Marka i typ ciągnika/tractor brand and type.
- Nazwa firmy, która dostarczyła ciągnik/name of the company which provides tractor.
- Podstawowe dane techniczne ciągnika/basic technical data of the tractor, and its original constructional and operational and functional solution.

..... data/date pieczęć firmowa/company's stamp pieczęć imienna i podpis/y/stamp and signature(s)
--------------------	--	--

Bez pieczęci i podpisów zgłoszenie jest nieważne. /The application without the stamp and signatures is null and void.